

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ



ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

1. «Camozzi Automation SPA», Via Eritrea, 20/I, 25126 Brescia, Італія
(повне найменування і місцезнаходження виробника)

2. ТОВ 'КАМОЦЦІ', вул. Кирилівська, 1-3, секція Д, м. Київ, 04080,
код ЄДРПОУ 14290527
(повне найменування і місцезнаходження, уповноваженого представника)

3. ТОВ 'КАМОЦЦІ', вул. Кирилівська, 1-3, секція Д, м. Київ, 04080,
код ЄДРПОУ 14290527
(повне найменування і місцезнаходження представника, уповноваженого виробником на складення та надання на запити технічної документації (технічного файлу))

4. Пневмоліндри серій: 14, 16, 23, 24, 25, 27, 30, 31, 32, 40, 41, 42, 43, 45, 47, 50, 52,
6PF, 60, 61, 62, 63, 69, 90, 94, 95, 97, QN, QP, QPR, RPA, ST, OCT, QCB, OCTF, QCBF,
QX, MST, MSN, CGA, CGAN, CGSY, CGSN, CGP, CGPM, CGPL, CGPS, CGPT, CGI,
CGLN, CGC, CGCN, CGZT, RLC, RPGA, RPGB, QS, RLB, SA, YKT 3ED 8412
(опис і ідентифікаційні дані машини, що включають узагальнене найменування, функції, модель,
тип, серійний номер і комерційну назву)

вироблені відповідно

Технічному регламенту безпеки машин, затвердженого Постановою
Кабінету Міністрів України від 30.01.2013 р № 62, згідно
ДСТУ EN ISO 4414:2018 (EN ISO 4414:2010, IDT; ISO 4414:2010, IDT)

Відповідна технічна документація складена згідно з додатком 13 до зазначеного
Технічного регламенту.

Виробник зобов'язується подавати на обґрунтований запит органів виконавчої
влади відповідну інформацію про незавершену машину, яка повинна включати
спосіб передачі такої інформації, який не повинен зачіпати прав інтелектуальної
власності виробника незавершеної машини.

Незавершена машина не може бути введена в експлуатацію до того часу, поки
кінцева машина, до якої вона повинна бути вбудована, не буде декларована як така,
що відповідає положенням Технічного регламенту безпеки машин.

Декларація складена

ТОВ «КАМОЦЦІ», вул. Кирилівська, б. 1-3, секція «Д», м. Київ, 04080,
ЄДРПОУ №14290527

Генеральний директор
(посада)

М.П.

(підпис)

Олександр Смірнов
(прізвище, ім'я та по батькові)

05 березня 2025
(дата)

ОРИГІНАЛ

(підпис)

Олександр Смірнов
(прізвище, ім'я та по батькові)

05 березня 2025

СЕРТИФІКАТ
ВІДПОВІДНОСТІСЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ
CERTIFICATE OF CONFORMITY

(найменування виду сертифіката: сертифікат перевірки типу або сертифікат перевірки проєкту, або сертифікат відповідності)
(name of kind of certificate: certificate of type check-out or certificate project check-out, or certificate of conformity)

Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відповідності ТОВ «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ» за №
Registered at the Record of conformity assessment body «OS «EUROSTANDARD» under №
UA.PN.191.0861-25

Термін дії
Term of validity is from

з 05.03.2025 до 04.03.2026

Сертифікат видано:
Certificate is issued on

ТОВ 'КАМОЦЦІ', вул. Кирилівська, 1-3, секція Д, м. Київ, 04080, код
ЄДРПОУ 14290527, що діє на підставі договору з 'Camozzi Automation
SPA', Італія № 26/18-EUR від 01.03.2008 р.

Продукція: Комплектуючі частини для пневмообладнання: роз'єми серій
Production 121, 122, 124, 125, 126, CS, G3X, G4X, G8X

8536

(код УКТ ЗЕД ДК-016)
(ТН ВСТ ДК-016)
(UKT ZED code DK-016)

Відповідає вимогам:
Complies with the requirement

ДСТУ EN 60309-1:2016 пп. 6.1.1-6.1.4, 6.1.6, 6.1.8, 7.1, 7.3, 7.5, 7.6, 8.2, 8.3,
р. 9, пп. 10.1, 10.4, 11.1.1, 11.1.3, 11.1.6, п. 14.1-14.3, 15.4, 15.8, 16.1, 16.4,
16.9, 16.10, 17.3, 18.5, р. 19, пп. 23.1, 25.1, 25.3, 25.4, р. 26

Виробник продукції:
Manufacture

«Camozzi Automation SPA», Via Eritrea, 20/I, 25126 Brescia, Італія

Додаткова інформація:
Additional information

Сертифікат поширюється на продукцію, яка виготовляється серійно з
05.03.2025 до 04.03.2026, з урахуванням гарантійного терміну зберігання,
технічний нагляд один раз на рік
(схема сертифікації - з аналізом документації, добровільна сертифікація)

Сертифікат видано органом з оцінки відповідності:
Certificate is issued by the conformity assessment body

ТОВ «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ», вул. Проєктури
Академіка, 1, корп. 12, м. Харків, 61070, код
ЄДРПОУ 36911689

На підставі:
On the basis of

протоколу випробувань № 2025.191.03.05.61 від 05.03.2025, що виданий ВЛ ТОВ
'АКАДЕМТЕСТ', вул. Весніна, 5, м. Харків, 61023, код ЄДРПОУ 37188889

Директор

Director
M.H./Stamp

(підпис, ім'я та прізвище)
(signature, name, surname)

Руслан ГОРЛОВ

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі Органу з оцінки відповідності «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ» за
тел. (057)766-12-78

СЕРТИФІКАТ
ВІДПОВІДНОСТІ

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

CERTIFICATE OF CONFORMITY

(найменування виду сертифіката: сертифікат перевірки типу, або сертифікат перевірки проєкту, або сертифікат відновлення)
(name of kind of certificate: certificate of type check-out or certificate project check-out, or certificate of conformity)

Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відповідності ТОВ «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ» за №
Registered at the Record of conformity assessment body «OS «EUROSTANDARD» under №
UA.PN.191.0875-25

Термін дії
Term of validity is from
з 05.03.2025 до 04.03.2026

Сертифікат видано:
Certificate is issued on
ТОВ 'КАМОЦЦІ', вул. Кирилівська, 1-3, секція Д, м. Київ, 04080, код ЄДРНОУ 14290527, що діє на підставі договору з 'Camozzi Automation SPA', Італія № 26/18-EUR від 01.03.2008 р.

Продукція:
Production
Комплектуючі частини для пневмообладнання:
фітинги серії 7000, G7000 Automation, F7000 Fluidics, W7000, B7000, FD

3917

(код УКТ ЗЕД ДК-016)
(ТН ВСТ ДК-016)
(UKT ZED code DK-016)

Відповідає вимогам:
Complies with the requirement
ДСТУ EN 19:2017 (EN 19:2016, IDT); ДСТУ EN 12266-2:2009, пп. 4.1, 4.2, 4.3

Виробник продукції:
Manufacture
«Camozzi Automation SPA», Via Eritrea, 20/I, 25126 Brescia, Італія

Додаткова інформація:
Additional information
Сертифікат поширюється на продукцію, яка виготовляється серійно з 05.03.2025 до 04.03.2026, з урахуванням гарантійного терміну зберігання, технічний нагляд один раз на рік (схема сертифікації - з аналізом документації, добровільна сертифікація)

Сертифікат видано органом з Оцінки відповідності: ТОВ «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ», вул. Проскури Академіка, 1, корп. 12, м. Харків, 61070, код ЄДРНОУ 36911689
Certificate is issued by the conformity assessment body

На підставі:
On the basis of
протоколу випробувань № 2025.191.03.05.74 від 05.03.2025, що виданий ВЛ ТОВ 'АКАДЕМТЕСТ', вул. Весниша, 5, м. Харків, 61023, код ЄДРНОУ 37188889

Директор

Director

М.П./Stamp

(підпис, ім'я, прізвище)
(signature, name, surname)



Рослан ГОРЛОВ

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі Органу з оцінки відповідності «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ» за тел. (057)766-12-78

СЕРТИФІКАТ
ВІДПОВІДНОСТІ

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

CERTIFICATE OF CONFORMITY

(найменування виду сертифіката: сертифікат перевірки типу або сертифікат перевірки проєкту, або сертифікат відповідності)
(name of kind of certificate: certificate of type check-out or certificate project check-out, or certificate of conformity)

Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відповідності ТОВ «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ» за №
Registered at the Record of conformity assessment body «OS «EUROSTANDARD» under №
UA.PN.191.0877-25

Термін дії
Term of validity is from
з 05.03.2025 до 04.03.2026

Сертифікат видано:
Certificate is issued on
ТОВ 'КАМОЦЦ', вул. Кирилівська, 1-3, секція Д, м. Київ, 04080, код
ЄДРНОУ 14290527, що діє на підставі доручення від виробника «ZEC
S.P.A.», Італія від 13.10.2017 р.

Продукція: Комплектуючі частини для пневмообладнання:
Production
трубки серій TRN, TRN, TPU, TPE, TPC, TSP, TSPC, TSH,
TSHC, PTFE, PV, MPL

3917

(код УКТ ЗЕД ДК-016)
(ТН ВСТ ДК-016)
(UKT ZED code DK-016)

Відповідає вимогам:
Complies with the requirement
ДСТУ EN ISO 4414:2018 (EN ISO 4414:2010, IDT; ISO 4414:2010, IDT)
пп. 5.2.5, 5.3.4.3

Виробник продукції:
Manufacture
«ZEC S.P.A.», Strada Lungolorno 11, 43052 Colorno, Італія

Додаткова інформація: Сертифікат поширюється на продукцію, яка виготовляється серійно з
Additional information
05.03.2025 до 04.03.2026, з урахуванням гарантійного терміну зберігання,
технічний нагляд один раз на рік
(схема сертифікації - з аналізом документації, добровільна сертифікація)

Сертифікат видано органом з Оцінки відповідності: ТОВ «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ», вул. Проєктури
Certificate is issued by the conformity assessment body
Академіка, 1, корп. 12, м. Харків, 61070, код
ЄДРНОУ 36911689

На підставі: протоколу випробувань № 2025.191.03.05.76 від 05.03.2025, що виданий ВЛ ТОВ
On the basis of
'АКАДЕМТЕСТ', вул. Весніна, 5, м. Харків, 61023, код ЄДРНОУ 37188889

Директор

Director

М.П./Stamp

(підпис, ім'я, прізвище)
(signature, name, surname)

Руслан ГОРЛОВ



Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі Органу з оцінки відповідності «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ» за
тел. (057) 766-12-78

СЕРТИФІКАТ
ВІДПОВІДНОСТІСЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ
CERTIFICATE OF CONFORMITY

(найменування виду сертифіката: сертифікат перевірки типу або сертифікат перевірки проекту, або сертифікат відповідності)
(name of kind of certificate: certificate of type check-out or certificate project check-out, or certificate of conformity)

Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відповідності ТОВ «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ» за №
Registered at the Record of conformity assessment body «OS «EUROSTANDARD» under №
UA.PN.191.0864-25;

Термін дії
Term of validity is from
з 05.03.2025 до 04.03.2026

Сертифікат видано:
Certificate is issued on

ТОВ 'КАМОЦЦІ', вул. Кирилівська, 1-3, секція Д, м. Київ, 04080, код
ЄДРПОУ 14290527, що діє на підставі договору з 'Camozzi Automation
SPA', Італія № 26/18-EUR від 01.03.2008 р.

Продукція:
Production

Комплектуючі частини для пневмообладнання: соленоїди серій
A, B, G, GP, H, U

8505

(код УКТ ЗЕД ДК-016)
(ТН ВСД ДК-016)
(UKT ZED code DK-016)

Відповідає вимогам:
Complies with the requirement

ДСТУ EN 60204-1:2015 пп. 4.4.6, 5.1, 5.2, 5.3.1-5.3.3, 6.1, 6.2.2-6.2.4, 6.3.2.1,
8.2.1-8.2.3, 8.2.7, 8.3.3, 9.2.2, 9.2.5.1, 9.2.6, 10.6, 12.4, 13.1-13.4, 13.6, 14.1.1,
14.1.2, 14.2.1, 14.2.2, 14.2.4, 14.3, 14.5.1, 14.5.7, 17.1, 17.4, 18.1, 19.2-19.4

Виробник продукції:
Manufacture

«Camozzi Automation SPA», Via Eritrea, 20/I, 25126 Brescia, Італія

Додаткова інформація:
Additional information

Сертифікат поширюється на продукцію, яка виготовляється серійно з
05.03.2025 до 04.03.2026, з урахуванням гарантійного терміну зберігання,
технічний нагляд один раз на рік
(схема сертифікації - з аналізом документації, добровільна сертифікація)

Сертифікат видано органом з Оцінки відповідності:
Certificate is issued by the conformity assessment body

ТОВ «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ», вул. Прокура
Академіка, 1, корп. 12, м. Харків, 61070, код
ЄДРПОУ 36911689

На підставі:
On the basis of

протоколу випробувань № 2025.191.03.05.63 від 05.03.2025, що виданий ВЛ ТОВ
'АКАДЕМТЕСТ', вул. Весніна, 5, м. Харків, 61023, код ЄДРПОУ 37188889

Директор

Director

M.H./Stamp



Руслан ГОРЛОВ

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі Органу з оцінки відповідності «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ» за
тел. (057) 766-12-78

СЕРТИФІКАТ
ВІДПОВІДНОСТІ

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

CERTIFICATE OF CONFORMITY

(найменування виду сертифіката: сертифікат перевірки типу або сертифікат перевірки проекту, або сертифікат відповідності)
(name of kind of certificate: certificate of type check-out or certificate project check-out, or certificate of conformity)Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відповідності ТОВ «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ» за №
Registered at the Record of conformity assessment body «OS «EUROSTANDARD» under №
UA.PN.191.0872-25Термін дії
Term of validity is from

з 05.03.2025 до 04.03.2026

Сертифікат видано:
Certificate is issued onТОВ 'КАМОЦЦІ', вул. Кирилівська, 1-3, секція Д, м. Київ, 04080, код
ЄДРНОУ 14290527, що діє на підставі договору з 'Camozzi Automation
SPA', Італія № 26/18-EUR від 01.03.2008 р.Продукція:
Production

Комплектуючі частини для пневмообладнання:

фільтри-регулятори серій MD, MX, MC, N; регулятори тиску серій PR, MD,
MX, MX-PRO, M, MC, N, CLR, T, ER100, ER200, PRE, PME, K8P;
пневморозподільники і клапани серій 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, A, CFB, E, EN, F, H,
K8, K8B, K8DV, TC, D, K, KN, KDV, KL, KLE, NA, P, PL, PD, PDV, PN, Y,
VMS, W; 2L, SCS, VNR, PVNR, VSC, VSO, XVSC, VMR, VMS, VBO, VBU,
VNV, AP, MD, MX, MC, PL, PD, PDV, AP, CP, LR; дроселі та глушники серій
SCU, MCU, SVU, MVU, SCO, MCO, XSCU, XSCO, XMFU, XMFO, RSW, PSCU,
PMCU, PSVU, PMVU, PSCU, PMCO, TMCU, TMVU, TMCU, GMCO, GMCU,
GMVU, GSCU, GSVU, RFU, RFO, 29, X29, вентиль серії 28

8481

(код УКТ ЗЕД ДК -016)
(ТН ВЕД ДК-016)
(UKT ZED code DK-016)Відповідає вимогам:
Complies with the requirementDCTU EN ISO 4414:2018 (EN ISO 4414:2010, IDT; ISO 4414:2010, IDT)
п.п. 5.2.1, 5.4.3, 7.4.1Виробник продукції:
Manufacture

«Camozzi Automation SPA», Via Eritrea, 20/I, 25126 Brescia, Італія

Додаткова інформація:
Additional informationСертифікат поширюється на продукцію, яка виготовляється серійно з
05.03.2025 до 04.03.2026, з урахуванням гарантійного терміну зберігання,
технічний пагляд один раз на рік
(схема сертифікації - з аналізом документації, добровільна сертифікація)Сертифікат видано органом з оцінки відповідності:
Certificate is issued by the conformity assessment bodyТОВ «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ», вул. Проєктури
Академіка, 1, корп. 12, м. Харків, 61070, код
ЄДРНОУ 36911689На підставі:
On the basis ofпротоколу випробувань № 2025.191.03.05.71 від 05.03.2025, що видає ВЛ ТОВ
'АКАДЕМТЕСТ', вул. Весняна, 5, м. Харків, 61023, код ЄДРНОУ 37188889

Директор

Director

M.I./Stamp

(підпис, ініціали, прізвище)
(signature, name, surname)

Руслан ГОРЛОВ

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі Органу з оцінки відповідності «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ» за
тел. (057)766-12-78

СЕРТИФІКАТ
ВІДПОВІДНОСТІ

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

CERTIFICATE OF CONFORMITY

(найменування виду сертифіката: сертифікат перевірки типу або сертифікат перевірки проекту, або сертифікат відповідності)
(name of kind of certificate: certificate of type check-out or certificate project check-out, or certificate of conformity)

Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відповідності ТОВ «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ» за №
Registered at the Record of conformity assessment body «OS «EUROSTANDARD» under №
UA.PN.191.0873-25

Термін дії
Term of validity is from
з 05.03.2025 до 04.03.2026

Сертифікат видано:
Certificate is issued on
ТОВ 'КАМОЦЦІ', вул. Кирилівська, 1-3, секція Д, м. Київ, 04080, код ЄДРПОУ 14290527, що діє на підставі договору з 'Camoszi Automation SPA', Італія № 26/18-EUR від 01.03.2008 р.

Продукція:
Production
Комплектуючі частини для пневмообладнання: фітінги серій 1000, 1000 universal, 2000, S2000, 5000, 5000LT, 6000 Micro, S6000, 6000, HP6000, 6000M, 8000, H8000, 9000 C-Truck, F9000

7412

(код УКТ ЗЕД ДК-016)
(ТН ВСТ ДК-016)
(UKT ZED code DK-016)

Відповідає вимогам:
Complies with the requirement
ДСТУ EN 19:2017 (EN 19:2016, ІДТ); ДСТУ EN 12266-2:2009, пп. 4.1, 4.2, 4.3

Виробник продукції:
Manufacture
«Camoszi Automation SPA», Via Eritrea, 20/I, 25126 Brescia, Італія

Додаткова інформація:
Additional information
Сертифікат поширюється на продукцію, яка виготовляється серійно з 05.03.2025 до 04.03.2026, з урахуванням гарантійного терміну зберігання, технічний нагляд один раз на рік (схема сертифікації - з аналізом документів, добровільна сертифікація)

Сертифікат видано органом з оцінки відповідності:
Certificate is issued by the conformity assessment body
ТОВ «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ», вул. Прокурни Академіка, 1, корп. 12, м. Харків, 61070, код ЄДРПОУ 36911689

На підставі:
On the basis of
протоколу виробувань № 2025.191.03.05.73 від 05.03.2025, що виданий ВЛ ТОВ 'АКАДЕМТЕСТ', вул. Веспіна, 5, м. Харків, 61023, код ЄДРПОУ 37188889

Директор

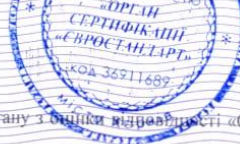
Director

М.П./Stamp

(підпис, ім'я та прізвище)
(signature, name, surname)

Рустам ГОРЛОВ

(signature, name, surname)



Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі Органу з оцінки відповідності «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ» за тел. (057) 766-12-78

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ



ОРИГІНАЛ

ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

Технічному регламенту безпеки машин
(назва Технічного регламенту)

ТОВ «КАМОЦЦІ», вул. Кирилівська, б. 1-3, секція «Д», м. Київ, 04080,
ЄДРПОУ 14290527

(найменування і місцезнаходження представника, уповноваженого виробником на складення та надання на
визначені технічної документації (технічного файла);

Діттверджує, що Пневмоприводи дверей транспортних засобів серій: 16, 40, 60,
1, SUA, KPS, ДКПП 28.12.11

(опис і ідентифікаційні дані машини, що включають узагальнене найменування, функції, модель, тип, серійний
номер і комерційну назву)

що виготовляються ТОВ «КАМОЦЦІ», вул. Кирилівська, б. 1-3, секція «Д», м. Київ,
04080, ЄДРПОУ 14290527, адреса виробництва вул. Лісова, 60А, смт. Калинівка
Броварський район, Київська обл.

(повне найменування і місцезнаходження виробника, і, якщо не необхідно, його уповноваженого представника)

відповідає вимогам

ДСТУ EN ISO 4414:2018 (EN ISO 4414:2010, IDT; ISO 4414:2010, IDT)

(обозначення національних стандартів і/або інших документів, що застосовуються)

Декларацію складено під цілковиту відповідальність виробника або
уповноваженого представника.

Генеральний директор
(посада)

(підпис)

Олександр СМІРНОВ
(ім'я, прізвище)

М.П.

05 березня 2025
(дата)